



2014

www.teambergeron.com

Saint-Pie 2014-04-25 ... Alain Bergeron et son équipe étaient, hier soir, à la piste de Can Am Motorsports (Lafargeville NY) et ce fut toute une fin de course pour le pilote québécois. 9e sur la grille de départ de la finale A-Main, tout n'allait pas pour le mieux en début de course pour Bergeron puisque ce dernier se retrouvait en 13e place avec 5 tours à faire à l'épreuve. Un drapeau jaune survint alors au 20e tour. Lors de la reprise, Bergeron y est allé à fond de train pour passer un à un ses adversaires, étant un des plus rapides en piste, pour finalement terminer au 6e rang au terme de cette épreuve finale. Lors de l'épreuve de qualification, Bergeron termina en 4e place, lui permettant de passer directement en finale A-Main.



Saint-Pie 2014-06-01 ... Malgré le fait qu'Alain Bergeron ne participe qu'à un nombre limité d'épreuves en 2014, ça ne lui enlève rien de sa fougue et de sa détermination. Hier soir, à la piste de l'Autodrome Drummond, tous les amateurs présents ont pu constater qu'il n'avait rien perdu de son savoir-faire. Avec 5 tours à faire, Bergeron , au volant de sa voiture 8B Sprint Car, est venu semé la pagaille parmi les deux meneurs. Empruntant l'intérieur de la piste, il s'est pointé côte-à-côte avec le meneur tout au long de ces derniers tours, la victoire lui échappant de façon dramatique. Au terme de la soirée, le pilote québécois aurait bien aimé terminer sur la plus haute marche du podium mais il aura tout de même démontré qu'il fait encore partie du groupe des meilleurs de sa discipline.

Alain Bergeron. s'était qualifié cinquième sur la grille de départ de la finale A-Main en terminant au deuxième rang lors de sa course de qualification. L'épreuve de vendredi à l'Autodrome Granby avait été annulé à cause de la pluie.

English version:

Despite the fact that Alain Bergeron participates in only a limited number of events in 2014 , it does not take away his passion and determination. Last night at the Autodrome Drummond, all the fans have found that he had lost none of his skills. With 5 laps to go, Bergeron, driving his 8B F5 Sprint Car , came disturb the two leaders. Using the inside of the track , he came side-by-side with the leaders throughout the final laps, the win getting away from his hands. At the end of the evening, the Canadian driver would have preferred to finish first but he has showed to everyone that he's still one of the best among his group. Alain Bergeron. had qualified fifth on the starting lineup for the A-Main by finishing second in his heat race .

The Friday event at Autodrome Granby was canceled due to rain.

2014-06-22 Saint-Pic, QC

Septième à Ohsweken et deuxième à Brockville

...Alain Bergeron et son équipe participait à deux courses en fin de semaine avec les pilotes de la série Patriot Sprints Tour. Vendredi soir (20 juin), le pilote de Saint-Pie était dans la région de Niagara, ON à la piste d'Ohsweken Speedway et termina au septième rang lors de la finale A-Main. Parti du quatrième rang lors de sa qualification, il remporta celle-ci pour se qualifier pour la finale. En finale A-Main, deuxième sur la grille de départ, les réglages n'auront pas permis d'avoir une voiture des plus compétitives. Le lendemain, soit le samedi, 21 juin, ce fut une toute autre histoire à la piste de Brockville, ON. En remportant sa course de qualification, le pilote québécois s'est vu octroyé la deuxième place en finale A-Main. C'est à cette position qu'il termina la course, mais sans donner du fil à retordre au meneur et détenteur de la pôle. À chaque reprise de la course, Bergeron est venu bien près de s'emparer de la position de commande en tentant une manoeuvre de l'intérieur. Alors que tous les pilotes utilisaient le haut de la piste, le seul moyen de prendre les commandes était de tenter l'intérieur. Bergeron a tout tenté et encore une fois a fait le 'show' au grand plaisir des spectateurs présents. Ce fut donc une autre bonne sortie pour l'équipe 8B Transport Benoit Lafleur.

----- English version:

Seventh at Ohsweken and second a Brockville...

... Alain Bergeron and his team competed in two races this weekend with the drivers of the Patriot Sprint Tour series. Friday night (June 20th), the driver of St. Pie was in Niagara, ON at the Ohsweken Speedway and finished seventh in the A-Main. Starting in fourth in his heat race, he won the race to qualify for the A-Main. Second on the starting grid, the settings had not allowed him to have a car more competitive. The next day, Saturday, June 21st, it was a different story at Brockville, ON. By winning his heat race, the Quebec driver was awarded second place in A-Main starting grid. It is this second place that he finished the race, but without giving a hard time to the leader and pole sitter. At each restart of the race, Bergeron came right side by side by attempting using the inside. While all drivers used the top of the track, the only way to take control was to try inside. Bergeron tried everything and once again made the 'show' to the delight of the fans in the stands. So it was another good weekend for the 8B Transport Benoit Lafleur sponsored team.

2014-07-21 Saint-Pie, QC

Septième à Brockville

...Alain Bergeron et son équipe participait à la course de la série Patriot Sprint Tour samedi soir à la piste de Brockville Ontario et malgré un tirage au sort horrible, il a su limité les dégâts. Suite au tirage au sort, c'est de la dernière place lors de la course de qualification que le pilote de Saint-Pie prenait le départ. Il termina au cinquième rang. Lors de la course DASH de quatre tours, cinquième sur la grille, il passa le quadrillé au troisième rang. En finale A-Main, la tâche était loin d'être facile. Onzième sur la grille de départ avec une condition de piste offrant peu de dépassements, c'est en septième place que le pilote québécois termina la course.

----- English version:

Alain Bergeron and his team were competing with the Patriot Sprint Tour series Saturday night at Brockville Ontario and despite a horrible draw, he was able to limit the damages. Following the draw, it is from last place that he had to made the start in his heat race. He finished fifth, that brought him in the DASH. So, for the DASH four laps race, he was fifth on the starting grid and he passed the checkered in third. In the A-Main race, the task was far from being easy. Eleventh at the start with a track condition offering few passing, it is in seventh place that the Canadian driver completed the race.

2014-08-26 Saint-Pie, QC

Longue soirée à Granby. Deuxième à Cornwall et sixième à Brockville.

..Alain Bergeron et son équipe était vendredi (22 août) soir à la piste de l'Autodrome Granby et malgré des problèmes mécaniques, le pilote québécois fut tout de même en mesure de prendre le départ de la finale A-Main et terminer ainsi en 10e place. L'équipe a du travailler sans relâche toute la soirée pour permettre à la voiture 8b Transport Benoit Lafleur de prendre le départ dans cette finale A-Main. Bergeron n'avait pas participé à sa course de qualification dû aux problèmes mécaniques.

...Après avoir terminé en sixième place la veille (samedi le 23 août) à la piste de Brockville ON, Alain Bergeron participait, dimanche, à la course de la série PST à Cornwall ON. Se qualifiant pour la finale A-Main en remportant sa course de qualification, Bergeron était sur la pôle pour le départ de la finale A-Main. Bon départ pour le pilote québécois qui conserva la cadence jusqu'à un premier drapeau jaune. Cependant Bergeron se retrouva en deuxième place, lors de la relance, position qu'il conservera jusqu'au drapeau quadrillé. Alors que le meneur devait négocier avec les retardataires, Bergeron se rapprochait de plus en plus, mais le temps manqua. Samedi soir, la soirée avait commencé plus durement puisque le tirage au sort envoyait Bergeron en huitième place sur la grille de départ en qualification. Il remonta tout de même le peloton pour terminer en quatrième place et se classer pour la finale A-Main. C'est de la huitième place qu'il pris le départ pour terminer en sixième place au volant de son Sprint 8b F5, Transport Benoit Lafleur.

----- English version:

Long night at Granby, Sixth at Brockville and second at Cornwall.

..Alain Bergeron and his team were Friday evening (august 22) at Autodrome Granby and despite mechanical problems, the Canadian driver was still able to take the start of the A-Main and finish well in 10th. The team had to work hard all night to allow the Transport Benoit Lafleur 8b F5 car to start in the A-Main. Bergeron had not participated in his heat race due to mechanical problems. After having finished sixth Saturday (August 23) at Brockville ON, Alain Bergeron participated Sunday in a race sanctioned by PST series at Cornwall ON. Qualified for the A-Main by winning his heat race, Bergeron was on the pole for the start of the A-Main. Good start for the Quebec driver who kept the pace up the first yellow flag. However, Bergeron found himself in second place at the restart. Position he held until the checkered flag. While the leader was negotiating with the lap cars, Bergeron was closing the gap more and more, but time ran out. Saturday night, the evening began hard since the draw sent Bergeron in eighth place on the starting grid in his heat race. He move to the top to finish in fourth place and qualified for the A-Main. It is from the eighth position that he took the start to finish in sixth place at the wheel of his Sprint 8b F5, Transportation Benoit Lafleur.

2014-09-14 Saint-Pie, QC

Canadian Nationals - Night before the Nationals:

Troisième en finale et quatrième lors du Dave McLeod Shootout Third in A-Main feature and fourth in the Dave McLeod Shootout

Canadian Nationals:

Septième en qualification (parti 11e) et quatrième lors du B-Main (parti 8e). Problème d'aileron dans le Little Feature.

Seventh in heat race (11th on the grid) and Fourth in B-Main (started 8th). Wing problem in Little Feature. DNS in A-Main

Plus de détails à venir et sur la page Résultats / More details to come and on Results page
